



arteficeatelier
artigiani per passione

Heads



O P E R E

WORKS





Contrariamente a quanto accade per i prodotti industriali, ogni nostra creazione è immaginata, progettata, prodotta, fino all'ultimo dettaglio, da noi personalmente, senza compromessi, infatti tutti i nostri pezzi sono sempre realizzati a mano, nulla avviene tramite un processo industriale o automatico processo, ogni pezzo viene creato o dipinto uno ad uno rendendo ogni creazione assolutamente unica.

Contrary to what happens to industrial products, each of our creations is imagined, designed, produced, up to the last detail, from us personally, without compromise, sure enough all our pieces are always made by hand, nothing happens through an industrial or automatic process, each piece is created or painted one by one making every creation absolutely unique.





MITI

Da sempre la mitologia greca ci affascina per la bellezza e la ricchezza di contenuti, considerata lussureggiante a differenza di altre, un elemento intrinseco nelle nostre radici.

Abbiamo dato il massimo a questa collezione, dedicando un ruolo importante al lavoro svolto.

Finemente decorati con colori brillanti e accesi, dove la cura dei dettagli pittorici e la qualità della ceramica adoperata, contribuiscono al valore di queste opere rendendole uniche ed esclusive.

Greek mythology has always fascinated us for its beauty and richness of content. It is part of our culture, an intrinsic element in our roots.

We have dedicated our work to this collection, dedicating an important role to the work done.

Finely decorated with bright colors, where the attention to pictorial details and the quality of the ceramics used, contribute to the value of these works making them unique and exclusive.



MEDUSA

cod. 100607

Dimensions: (cm)
26 x 22 x 45 h





MEDUSA

cod. 100607R

Dimensions: (cm)
26 x 22 x 45 h





MEDUSA

cod. 100607W

Dimensions: (cm)

26 x 22 x 45 h





CICLOPE

cod. 100608

Dimensions: (cm)

26 x 22 x 45 h





CICLOPE

cod. 100608 x*

Dimensions: (cm)
26 x 22 x 45 h

(*) vedi opzione colori





Una metamorfosi per raggiungere il suo fine, attraverso la modellazione dell'argilla, forgiata con acqua e fuoco, per dar forma ad un'opera d'arte scultorea, contemporanea e moderna.

Testa stilizzata di Medusa, in ceramica, resa visivamente accattivante dall'utilizzo dei colori impiegati. Arricchita da dettagli cromatici d'effetto e da un'acconciatura audace e opulenta, materializzata da un'intreccio di serpenti, posizionati sulla testa in momenti diversi della realizzazione, rigorosamente artigianale.

A metamorphosis to achieve its end through the molding of clay, forged with water and fire, to reveal a contemporary and modern sculptural work of art.

Visually captivating in its mesmerizing use of colors, this gorgeous majolica sculpture it depicts stylized head of Medusa.

Enriched with chromatic details and a bold and opulent hairstyle defined by a captivating series of snakes, each individually handcrafted and placed on the head at different times.



MEDUSA

cod. 100615

Dimensions: (cm)
35 x 29 x 45 h







Con lo sguardo magnetico e la sua barba
rigogliosa, questa splendida scultura
in maiolica raffigura Polifemo, il più
famoso dei Ciclopi della Mitologia greca.

Una moderna interpretazione di una testa
di moro siciliana, interamente realizzata
a mano e minuziosamente decorata
con la tradizionale tecnica ceramica.

With magnetic gaze and his lush beard, this
gorgeous majolica sculpture it depicts
Polyphemus, in Greek mythology, the most
famous of the Cyclopes, one-eyed giants.

A modern interpretation of a Sicilian moor's
head, handcrafted of earthenware and
meticulously decorated by hand with the
traditional ceramic technique.



CICLOPE

cod. 100616

Dimensions: (cm)

29 x 29 x 45 h

(*) vedi opzione colori





MEDUSA

cod. 100609

Dimensions: (cm)
36 x 32 x 55 h





CREATURA DEGLI ABISSI

cod. 100610

Dimensions: (cm)

32 x 30 x 45 h





BACCO

cod. 100604

Dimensions: (cm)

23 x 22 x 45 h





CICLOPE

cod. 100606

Dimensions: (cm)
31 x 32 x 50 h



MEDUSA

cod. 100605

Dimensions: (cm)
33 x 30 x 50 h



MEDUSA

cod. 100613 x*

Dimensions: (cm)

29 x 29 x 35 h

(*) vedi opzione colori







BIFACCIALE

cod. 100617

Dimensions: (cm)

27 x 26 x 33 h





CICLOPE

cod. 100614

Dimensions: (cm)

22 x 22 x 35 h

(*) vedi opzione colori





MEDUSA

cod. 100611

Dimensions: (cm)

16 x 13 x 21 h

(*) vedi opzione colori

CICLOPE

cod. 100612

Dimensions: (cm)

12 x 13 x 21 h

(*) vedi opzione colori





PAN Female

cod. 100621

Dimensions: (cm)

25 x 23 x 40 h



PAN Male

cod. 100622

Dimensions: (cm)

25 x 23 x 40 h

MORI

Una leggenda d'amore, gelosia e vendetta.

Intorno al mille, durante la dominazione dei Mori in Sicilia, una giovane molto bella affascinò un Moro che portava con sé un segreto, quello di ritornare in Oriente dove lo aspettava una moglie e dei figli.

Ferita nell'orgoglio pianificò la sua vendetta, tagliandogli la testa affinché il suo amato rimanesse con lei per sempre e ne fece un vaso dove piantò il basilico, una pianta legata ad una simbologia divina e associata da sempre alla sacralità.

The legend of their origin comes from Palermo, though, in the district of Al Halisa (nowadays called La Kalsa), where a young lady loved cultivating flowers on her balcony. One day a Moor passed below and became infatuated with her, declaring his undying love so beautifully that she, in turn, fell in love with him.

The story took a sinister twist when she found out he was married with children! Appalled at the deception and insult to her virtue, she cut his head off. Now, what to do with it? She decided it would make a perfect plant pot.





MASCHIO / MALE

cod. 100642

Dimensions: (cm)

27 x 29 x 43 h



FEMMINA / FEMALE

cod. 100641

Dimensions: (cm)

27 x 26 x 43 h





MASCHIO / MALE
cod. 100643

Dimensions: (cm)
25 x 23 x 36 h



FEMMINA / FEMALE
cod. 100644

Dimensions: (cm)
26 x 23 x 36 h





ILLUSTRI

Una magistrale interpretazione moderna delle teste di moro siciliane, modellate ad arte e decorate con finiture e dettagli preziosi quali oro, platino, rame e madreperla, da conferire un tono di prestigio ed unicità.

This exquisite modern interpretation of the Sicilian traditional ceramic Moor's heads, artfully modeled and decorated with mother-of-pearl finishes and gold, platinum and copper details, giving it prestige and uniqueness.



FEMMINA / FEMALE

cod. 100651

Dimensions: (cm)

26 x 22 x 48 h





MASCHIO / MALE

cod. 100652

Dimensions: (cm)

26 x 22 x 48 h





FEMMINA / FEMALE

cod. 100661

Dimensions: (cm)

28 x 28 x 48 h





MASCHIO / MALE

cod. 100662

Dimensions: (cm)

28 x 28 x 48 h



Un'avanguardia e audace
combinazione di design e arte

A vanguard and bold
combination of design and art





MEDUSA

cod. 100615L

Dimensions: (cm)

30 x 29 x 45 h





CICLOPE

cod. 100616L

Dimensions: (cm)
29 x 29 x 45 h





Fermo restando le caratteristiche basilari del prodotto, Artefice Atelier si riserva di apportare modifiche in ogni momento allo scopo di migliore.

While the basic features of the product will remain unchanged, Artefice Atelier reserves the right to make any improvements to its products without need for prior notice.

I colori riprodotti nel catalogo sono indicativi.

The colours shown in the catalogue are an indication only.

